

## **JOHAN CAPAT**

### **A Pathum Nah (John's Third Letter)**

#### *Tuemnah Ol*

<sup>1</sup> A ham loh thintlo Kaiyu te ka yaak sak. Anih he kai loh oltak neh ka lungnah.

<sup>2</sup> Thintlo aw, na hinglu loh a hoeikhang vanbangla, a cungkuem dongah nang hoeikhang sak ham neh sading sak ham ka thangthui.

<sup>3</sup> Oltak dongah na pongthoh vanbangla, manuca aka pawk rhoek loh oltak ah na om te khaw a phong uh dongah bahoeng ka omngaih.

<sup>4</sup> Ka ca rhoek te oltak dongah pongpa uh tila ka yaak vaengah, hekah lakah a lenngai omngaihnah ka khueh moenih.

#### *Kaiyuh a Uen*

<sup>5</sup> Thintlo aw, manuca rhoek neh olpuei la yinlai rhoek ham na saii te khaw uepom la saii.

<sup>6</sup> Amih loh hlangboel hmaiah nang kah lungnah a phong uh. Pathen neh a tingtawk la amih thak ham te a then la saii.

<sup>7</sup> Boeipa ming ham cet uh dae namtom rhoek taengkah a bawn uh moenih.

<sup>8</sup> Mamih loh tebang te doo ham a kuek tangloeng. Te daengah ni oltak dongah bibipuei la n'om uh eh.

#### *Diotrepes neh Demetrius*

---

**1. 1** Cael 19. 29; Rom 16. 23; 1Ko 1. 14.

<sup>9</sup> Hlangboel ham bet ka daek dae amih ah aka tanglue Diotrephi loh mamih n'doe moenih.

<sup>10</sup> Te dongah, ka pawk atah, anih kah a saii khoboe te ka thoelh ni. Mamih te rhaithae olka m'pup thil. He nen khaw a rhaemhal kolla manuca rhoek te a doe moenih. Te phoeiah doe ham aka cai rhoek te a paa sak dongah hlangboel lamkah a thaek.

<sup>11</sup> Thintlo rhoek, a thae te awt boel lamtah a then te awtuh. Aka then tah Pathen kah la om. Aka thae loh Pathen te a hmuh moenih.

<sup>12</sup> Demetrius te a cungkuem neh oltak amah lamlloh a phong coeng. Te dongah mamih khaw m'phong uh. Te vaengah mamih kah laipainah tah oltak ni tila na ming uh.

### *Phihnah*

<sup>13</sup> Nang taengah daek ham muep ka khueh dae nang ham cahang neh cacung neh daek ham ka ngaiuep.

<sup>14</sup> Tedae nangmih te tlek hmuh ham ka ngaiuep. Te vaengah ka neh ka rhoi te n'thui bitni.

<sup>15</sup> Nang taengah ngaimongnah om seh. Paya rhoek loh nang toidal uh. Paya rhoek te a ming neh toidal lah.

**Baibal Olcim**  
**The Holy Bible in the Matupi Chin language of**  
**Mynmar with Strong's numbers**

Public Domain

Language: Matupi Chin (Chin, Matu)

Published in Mynmar, which is not a signatory to international copyright treaties. Copyright may apply locally in Mynmar.

2025-01-03

---

PDF generated using Haiiola and XeLaTeX on 15 May 2025 from source files dated 15 May 2025

58fe01df-4f2e-596c-b3fe-dd695ca8e4f2